



KOMUNIKAT PRASOWY nr 34/25

Luksemburg, 13 marca 2025 r.

Wyrok Trybunału w sprawie C-247/23 | [Deldits]¹

RODO i tożsamość transpłciowa: sprostowanie danych dotyczących tożsamości płciowej nie może być uzależnione od przedstawienia dowodu na okoliczność poddania się zabiegowi chirurgicznemu

W 2014 r. VP, strona skarżąca w postępowaniu głównym, posiadająca obywatelstwo irańskie, uzyskała status uchodźcy na Węgrzech. W swym wniosku o przyznanie tego statusu osoba ta powołała się na swoją tożsamość transpłciową i przedstawiła zaświadczenia lekarskie wystawione przez specjalistów w dziedzinie psychiatrii i ginekologii. Zgodnie z tymi zaświadczeniami, chociaż osoba ta urodziła się jako kobieta, jej tożsamość płciowa jest męska. W następstwie przyznania statusu uchodźcy na tej podstawie, osoba ta została jednak zarejestrowana jako kobieta w rejestrze spraw o udzielenie azylu, który jest prowadzony przez węgierski organ właściwy w sprawach azylu i który zawiera dane identyfikacyjne, w tym płeć, osób, które uzyskały ten status na Węgrzech.

W 2022 r. na podstawie tych samych zaświadczeń lekarskich strona skarżąca zwróciła się między innymi do tego organu o sprostowanie widniejącej w tym rejestrze wzmianki o swej płci, na podstawie ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (zwanego dalej RODO²). Wniosek ten został jednak oddalony ze względu na to, że osoba ta nie wykazała, iż poddała się chirurgicznej korekcie płci.

Strona skarżąca w postępowaniu głównym wniosła skargę na tę decyzję odmowną do sądu dla miasta stołecznego Budapeszt (Węgry). Uściśliwszy, że prawo węgierskie nie przewiduje procedury prawnego uznania tożsamości transpłciowej, sąd ten zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości z pytaniem, po pierwsze, czy RODO nakłada na organ krajowy odpowiedzialny za prowadzenie rejestru publicznych obowiązek sprostowania danych osobowych dotyczących tożsamości płciowej osoby fizycznej, jeżeli dane te nie są prawidłowe, a po drugie, czy państwo członkowskie może uzależnić w drodze praktyki administracyjnej wykonywanie prawa do sprostowania takich danych od przedstawienia dowodów w szczególności na okoliczność poddania się chirurgicznej korekcie płci.

W pierwszej kolejności Trybunał zauważył, że zgodnie z RODO, a w szczególności z wyrażoną w nim **zasadą prawidłowości**³, osoba, której dane dotyczą, ma prawo żądania od administratora niezwłocznego sprostowania dotyczących jej danych osobowych, które są nieprawidłowe. Rozporządzenie to konkretyzuje zatem prawo podstawowe ustanowione w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „Kartą”)⁴, zgodnie z którym każdy ma prawo dostępu do zebranych danych, które go dotyczą, i prawo do dokonania ich sprostowania. W tym względzie Trybunał przypomniał, że **prawidłowość i kompletność** tych danych należy oceniać w świetle **celu**, w jakim zostały one zebrane.

W niniejszej sprawie, po zwróceniu uwagi, że przetwarzanie jest objęte przedmiotowym zakresem stosowania RODO, Trybunał wskazał, że do sądu węgierskiego należy zweryfikowanie prawidłowości odnośnych danych w świetle celu, dla którego zostały one zebrane. Gdyby zbieranie tych danych miało na celu zidentyfikowanie danej osoby, owe dane wydawałyby się odnosić do **tożsamości płciowej doświadczanej przez tę osobę w trakcie jej życia**, a nie tej przypisanej jej przy urodzeniu. W tym kontekście Trybunał wyjaśnił, że **państwo członkowskie nie może powoływać się na brak w swoim prawie krajowym procedury prawnego uznania tożsamości**

transpłciowej w celu uniemożliwienia wykonania prawa do sprostowania danych. O ile bowiem prawo Unii nie narusza kompetencji państw członkowskich w dziedzinie stanu cywilnego osób i prawnego uznawania ich tożsamości płciowej, o tyle przy wykonywaniu tej kompetencji państwa te powinny przestrzegać prawa Unii, w tym RODO, interpretowanego w świetle Karty.

W konsekwencji Trybunał stwierdził, że RODO należy interpretować w ten sposób, że nakłada ono na organ krajowy odpowiedzialny za prowadzenie rejestru publicznego obowiązek sprostowania danych osobowych dotyczących tożsamości płciowej osoby fizycznej, jeżeli dane te nie są prawidłowe w rozumieniu tego rozporządzenia.

W drugiej kolejności Trybunał stwierdził, że do celów wykonania prawa do sprostowania danych osoba ta może zostać zobowiązana do przedstawienia **istotnych i wystarczających dowodów**, których można racjonalnie wymagać na potrzeby wykazania nieprawidłowości tych danych. Państwo członkowskie nie może jednak **w żadnym wypadku** uzależnić w drodze praktyki administracyjnej wykonywania prawa do sprostowania danych od przedstawienia dowodów na okoliczność poddania się chirurgicznej korekcie płci.

Taki wymóg narusza w szczególności istotę **prawa człowieka do integralności i prawa do poszanowania życia prywatnego**, o których mowa odpowiednio w art. 3 i 7 Karty. Ponadto wymóg taki nie jest w żadnym razie **ani konieczny, ani proporcjonalny** do zagwarantowania **wiarygodności i spójności** rejestru publicznego, takiego jak rejestr spraw o udzielenie azylu, ponieważ zaświadczenie lekarskie, w tym uprzednia diagnoza psychologiczna, może stanowić istotny i wystarczający dowód w tym względzie.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst i, w stosownym wypadku, streszczenie](#) wyroku są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793.

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 22964106.

Pozostańmy w kontakcie!



¹ Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa. Nie odpowiada ona rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze stron postępowania.

² [Rozporządzenie \(UE\) 2016/679](#) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

³ Zobacz art. 5 ust. 1 lit. d) i art. 16 RODO.

⁴ Zobacz art. 8 ust. 2 zdanie drugie.